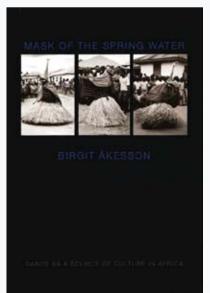


JANUARY/FEBRUARY 2011

Thank you for choosing to receive information about New Titles from AFRICAN BOOKS COLLECTIVE. ABC is proud to represent 125 independent African Publishers from 21 countries. New titles which are distributed by ABC Oxford, UK, and Michigan State University Press, our distributor in North America are bundled into monthly batches such as the one presented here. If you have any comments or queries about this service please contact us.

Customers in Canada and the USA please send orders and enquiries to MICHIGAN STATE UNIVERSITY PRESS, all others to AFRICAN BOOKS COLLECTIVE.

FEATURED TITLE JANUARY/FEBRUARY 2011



MASK OF THE SPRING WATER

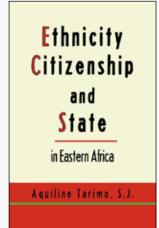
Dance as a Source of Culture in Africa Birgit Akesson

KALLVATTNETS MASK was first published in Swedish in 1983; and this is the first English translation, by Rachelle Puryear and Hakar Lovgren. The author, Birgit Akesson (1908-2001) was a legendary figure, an innovative modern dancer and choreographer, and a teacher and researcher. This is her very personal documentation of traditional African dance in a number of societies in East, West and Central Africa during the 1960s and 1970s. in opposition to many art historians, anthropologists and ethnologists, she experienced the dance, the masks, the music and the social interaction as intrinsic elements of a totality. In many instances, what she was allowed

to see then may no longer exist, making her observations a valuable historical record of the state of traditional African dance in the mid-1900s.

Read more... click here

AFRICAN STUDIES



ETHNICITY, CITIZENSHIP AND STATE IN EASTERN AFRICA

Aquiline Tarimo, S.J.

This volume, from an Africa perspective, examines the relationship between ethnicity and citizenship within the framework of nation-state. Its objective and scope engage relational aspects of political integration, awaken public conscience, and motivate civic engagement. It provides a platform that could be considered prerequisite for political transformation. Such a framework is indispensable not only for challenging the politics of exclusion and marginalization, but also for reconstructing fractured social relationships. The test of its validity and relevancy is not whether it accounts for particular traditions, but whether it provides a framework through which we can comprehend the dynamics of ethnic identities as an avenue for promoting participatory governance and democratic

accountability. An interdisciplinary study of this kind brings forth practical and theoretical contributions to the evolving concepts of ethnicity and citizenship.

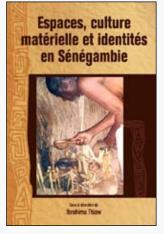
"This is a well-written and well-argued book based on East African empirical findings and inspired by a wide reading in political, anthropological, theological and philosophical works."

- DR. PIET KONINGS, AFRICAN STUDIES CENTRE, LEIDEN

ISBN 9789956579990 | 160 pages | 216 x 140 mm | 2011 | Langaa RPCIG, Cameroon | Paperback | \$26.95/£18.95

read more here

ANTHROPOLOGY



ESPACES, CULTURE MATERIELLE ET IDENTITES EN SENEGAMBIE

Edited by Ibrahima Thiaw

Ce livre vise à réexaminer la production historique, ethnographique et anthropologique dans divers espaces de la Sénégambie à la lueur des sources archéologiques et de la culture matérielle. Tout comme la langue, la culture matérielle et les formes intangibles de l'identité sont aussi de puissants vecteurs de transmission, d'affirmation et du maintien de l'identité. En Sénégambie, l'archéologie a jusqu'ici joué un rôle très négligeable dans ce domaine. Elle a longtemps été cantonnée à l'étude de périodes dites « préhistorique » et « protohistorique » qui, en dehors des cercles académiques, ne sont généralement pas connues par les populations locales et les griots ou autres communicateurs traditionnels.

This book re-examines historical, ethnographic and anthropological productions in various spaces in Senegambia. Just like language, material culture in original forms is powerful in the transmission and affirmation of identity. Unfortunately, archeology has so far played a very minor role in this domain in Senegambia, as the discipline has been confined to the study of eras know as 'prehistoric' and 'protohistoric', which are little known by story tellers and other traditional communicators.

ISBN 9782869784826 | 110 pages | 229 x 152 mm | 2011 | CODESRIA, Senegal | Paperback | \$22.95/£15.95



LA GEOMANCIE DES MONTS MANDINGUES

L'art de lire l'avenir dans le sable

Jan Jansen and Namagan Kante

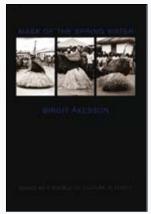
This book describes a trajectory of formalized apprenticeship in a Mande divination system. This apprenticeship demonstrates, in contrast to what theories predict, that formalized arithmetic education can exist in a society that has not developed a system of mathematics, that has a low level of literacy, and in which writing is mostly a technology used for the reproduction of religious texts (and not for the organization of the society). At the same time, this book describes the hitherto never noticed divination system of the Mande Mountains, which is a system with twenty-two "houses". The numerology of this

system may offer new perspectives on "classical" Mande texts of creation myths. (IN FRENCH)

JAN JANSEN has a special interest in oral tradition in Sub-Sahara Africa. He conducted extensive fieldwork in the region southwest of Mali's capital Bamako. Jan Jansen's anthropological studies focus on the relationship between historical discourses and local politics. He has published extensively on local systems of education by apprenticeship and has produced - often in collaboration with Malian scholars and local male elites - numerous text editions of oral history accounts. Jan Jansen's current research project focuses on the epistemological and methodological consequences of applying new recording and documentation technology, with a special attention for the academic traditions by which the encounter between researcher and informant is constructed. Jan Jansen is editor of HISTORY IN AFRICA - A JOURNAL OF METHOD and co-editor of AFRICAN SOURCES FOR AFRICAN HISTORY (published by Brill, Leiden) and Mande Worlds (published by LIT Verlag, Munster/Hamburg).

ISBN 9789995280505 | 104 pages | 210 x 148 mm | B/W Illustrations | 2010 | Editions Yeelen, Mali Republic | Paperback | \$22.95/£16.95

read more here

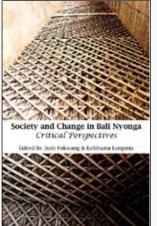


MASK OF THE SPRING WATER. Dance as a Source of Culture in Africa Birgit Akesson

KALLVATTNETS MASK was first published in Swedish in 1983; and this is the first English translation, by Rachelle Puryear and Hakar Lovgren. The author, Birgit Akesson (1908-2001) was a legendary figure, an innovative modern dancer and choreographer, and a teacher and researcher. This is her very personal documentation of traditional African dance in a number of societies in East, West and Central Africa during the 1960s and 1970s. She travelled extensively in Africa, with stays in Tanzania, Ethiopia, Ghana, Nigeria, Liberia and the Republic of Congo. She presents a unique body of material, analysed from her special vantage point. Her search for the essence of dance, the source beyond language

or expression that was universal for true dance, had its point of departure in dance as an essential part of human existence. In opposition to many art historians, anthropologists and ethnologists, she experienced the dance, the masks, the music and the social interaction as intrinsic elements of a totality. In many instances, what she was allowed to see then may no longer exist, making her observations a valuable historical record of the state of traditional African dance in the mid-1900s.

ISBN 9789987080502 | 328 pages | 235 x 180 mm | B/W Illustrations and Colour Photographs | 2010 | Mkuki na Nyota Publishers, Tanzania | Hardback | \$42.95/£32.95



SOCIETY AND CHANGE IN BALI NYONGA. Critical Perspectives

Edited by Jude Fokwang and Kehbuma Langmia

Contemporary Bali Nyonga is a rapidly growing town of over 80,000 in habitants, sixteen kilometres southwest of Bamenda, the capital of the North West region, Cameroon. If Cameroon has been aptly referred to in many circles as Africa in miniature, then Bali Nyonga, since its founding in the mid 19th century is emblematic of this so-called 'multicultural' region. This book is about change in Bali Nyonga, but it is also about change in a typical postcolonial African setting grappling with a challenging new world reality. It aims to provide cutting-edge analyses of cultural change in Bali as well as inspire a new kind of scholarship in the Cameroon Grasslands - championed by indigenous intellectuals. The contributors to this volume come from diverse academic

backgrounds and as will be evident in the various chapters, their disciplinary perspectives have largely shaped their approaches to the topics under study. Hence, this book draws on anthropological, theological, literary and media studies perspective.

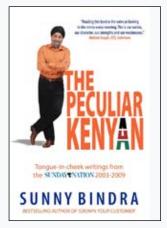
"This book does an excellent job of analyzing certain facets of crucial developments in Bali and by extension, contemporary Africa. It crystallizes and presents its findings in persuasive essays, metaphysical reflections and insightful commentaries."

- DR. JERRY KOMIA DOMATOB ALCORN STATE UNIVERSITY, USA

ISBN 9789956579396 | 196 pages | 216 x 140 mm | 2010 | Langaa RPCIG, Cameroon | Paperback | \$28.95/£19.95

read more here

AUTOBIOGRAPHY/BIOGRAPHY/MEMOIR



THE PECULIAR KENYAN

Sunny Bindra

Storymoja presents a collection of selected articles, all written with a light touch and with a twist of Sunny Bindra's trademark edgy humour. These pieces skewer all that is peculiar about Kenyans.

"Sunny's light-hearted and humorous rendition is a profound take on the peculiarities that make us what we are."

- TOM MSHHINDI, MANAGING DIRECTOR, NATION NEWSPAPERS

"Reading this book is like looking in the mirror everyday. This is out nation, our strengths, our

weaknesses."

- MICHAEL JOSEPH, CEO, SAFARICOM

SUNNY BINDRA, Kenya's renowned author and business advisor, has been regaling Kenyans since 2003 in his famous Sunday Nation Column, A Sunny Day. His bold and contrarian writing has created much discussion and debate across the country, and beyond.

ISBN 9789966001139 | 140 pages | 203 x 127 mm | 2010 | Storymoja, Kenya | Paperback | \$24.95/£18.95



SAMIR AMIN. Intellectuel organique au service de l'emancipation du sud Demba Moussa Dembélé

Ce livre sur le professeur Samir Amin retrace à partir de notes biographiques ses origines familiales, son itinéraire intellectuel, ses combats politiques ainsi que ses expériences dans l'élaboration de politiques économiques en Egypte, au Mali et dans plusieurs autres pays. Sa découverte précoce au Lycée du marxisme et du matérialisme historique, comme outil d'analyse scientifique de l'histoire des sociétés humaines, forme la base fondamentale qui a structuré sa pensée, orienté son œuvre et influencé son action sa vie durant. Ce livre souligne également l'apport inestimable du Professeur Samir Amin à la lutte contre le capitalisme grâce à son combat inlassable pour déconstruire les concepts destinés à masquer la vraie nature dtu capitalisme historique, à savoir la poursuite effrénée

de l'accumulation par la dépossession des pays et peuples dominés. A travers une série d'entretiens avec le Professeur Samir Amin, défilent un panorama saisissant de toutes les grandes idées qui ont été au cœur de son combat intellectuel et politique au cours du demi-siècle écoulé.

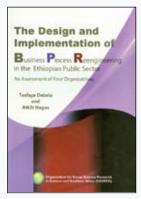
L'auteur donne aussi une sélection de textes, dont certains inédits, mais également une bibliographie aussi exhaustive que possible avec tous les écrits publiés en français à ce jour par le Professeur Samir Amin. Cette œuvre prodigieuse et variée est destinée à une audience très large : étudiants, chercheurs, enseignants, leaders politiques et simples citoyens soucieux d'apprendre davantage sur le phénomène de la mondialisation et son impact sur les pays dits « sous-développés ».

This book on Professor Samir Amin retraces his family origins, intellectual itinerary, political struggles as well as his experience in economic policy formulation in Egypt, Mali and many other countries. The fundamentals which shaped Samir Amin's thinking, directed his life-long work and influenced his action spawned from his early discovery in high school of Marxism and Historical Materialism, used as a scientific analysis of the history of human societies. This book also highlights Samir Amin's invaluable contribution to the struggle against capitalism through his indefatigable fight to deconstruct the concepts that are used to disguise the true face of historical capitalism, which is nothing but an unabashed pursuit for accumulation and dispossession of dominated countries and peoples.

Through a series of interviews with Samir Amin, the author unravels the poignant and great ideas which have been at the heart of his intellectual and political fight for the last half century. The author also provides a selection of texts which includes an exhaustive bibliography, with all published writings of Samir Amin in French. This rich work is meant for a large readership – students, researchers, teachers, political leaders and citizens who are interested in the phenomenon of globalisation and its impact on the so-called 'under-developed countries.

DEMBA MOUSSA DEMBÉLÉ is an economist/researcher and Director of the African Forum for Alternatives. He was one of the main organisers of the 2011 World Social Forum held in Dakar, Senegal. Dembélé is the co-author of L'Afrique RÉPOND à Sarkozy. Contre le discours de Dakar (2008) and 50 ans après, quelle indépendance pour l'Afrique? (2010) both published by Editions Philippe Rey, Paris.

ECONOMICS AND DEVELOPMENT



THE DESIGN AND IMPLEMENTATION OF BUSINESS PROCESS REENGINEERING IN THE ETHIOPIAN PUBLIC SECTOR An Assessment of Four Organizations

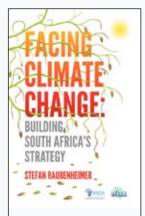
Atkilt Hagos and Tesfaye Debela

In 1996, the Ethiopian government introduced the Civil Service Reform Program (CSRP) to disentangle the intricacies of the old bureaucratic system, and to build a fair, responsible, efficient, ethical and transparent civil service that accelerates and sustains the economic development of the country. However, lack of competent personnel, prevalence of attitudinal problems and absence of a strong institutional framework constrained the

success of the reform. To reinvigorate the CSRP, the Ethiopian government has been implementing BPR in public organizations since 2004. In this regard, there are claims and counter-claims on the effectiveness of BPR implementation in improving the performance of public organizations. Motivated by such claims, this research has assessed the design, challenges, implementation and outcome of BPR in four public organizations using questionnaires, interviews, observations and review of secondary sources.

ISBN 9789994455539 | 178 pages | 244 x 170 mm | B/W Illustrations | 2011 | OSSREA, Ethiopia | Paperback | \$24.95/£18.95

read more <u>here</u>



FACING CLIMATE CHANGE. Building South Africa's Strategy Stefan Raubenheimer

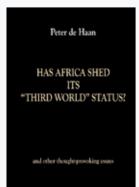
When it comes to Climate Change the gap between what we are doing and what we need to do is vast. Developing a plan to get us from where we are to where we need to be is now one of the most important tasks of modern society. In this, South Africa was an early leader, and it approached the question in a remarkable way. The South African Long-Term Mitigation Scenarios (LTMS) is an internationally celebrated example of how people can come together to work with the evidence to develop the questions of the day. What was remarkable was not only the scientific rigour adopted, but the way in which leaders worked together to reach a broad consensus. Their vision, and the response of the South African government, was

ground-breaking and extraordinarily ambitious. The LTMS has quietly reshaped the South African landscape. This book is the story of the people and the process by which they took up the challenge and produced these Long-Term Mitigation Scenarios.

STEFAN RAUBENHEIMER is the Executive Director of SouthSouthNorth (SSN), and has worked in the field of Climate Change for ten years. He started his career as a human rights lawyer in the 1980s, during which period he trained as a mediator, arbitrator and facilitator. In the period before and after the South African elections in 1994, he became interested in the resolution of conflict and the facilitation of development and transformation processes. In this time he worked as a panellist for the Independent Mediation Service of South Africa, now Tokiso. In 1999, he attended the UN Climate Change Conference and, together with an international team, created SSN, an organisation that he has headed since then. SSN has focused on the developmental issues raised by the Climate Change challenge. A combination of his work in this new field and his work as a facilitator laid the seeds for the design and management of the LTMS, the subject of this book.

ISBN 9781920409524 | 168 pages | 234 x 156 mm | B/W Illustrations | 2011 | Idasa, South Africa | Paperback | \$28.95/£19.95

read more <u>here</u>



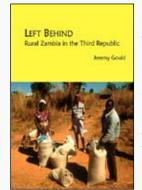
HAS AFRICA SHED ITS THIRD WORLD STATUS? and other thought-provoking essays Peter de Haan

This book is a collection of articles published in Zambia's leading newspaper The Post. Peter de Haan reflects on a wide range of topics related to economic growth and development.

PETER DE HAAN is a development economist who has worked for the United Nations, OXFAM and the Netherlands Ministry of Foreign Affairs Embassy in La Paz, Bolivia. Currently he is First Secretary at the Netherlands Embassy in Lusaka, Zambia.

ISBN 9789982997294 | 132 pages | 210 x 148 mm | 2011 | The Lembani Trust, Zambia | Paperback | \$26.95/£18.95

read more <u>here</u>



LEFT BEHIND. Rural Zambia in the Third Republic Jeremy Gould

LEFT BEHIND: RURAL ZAMBIA IN THE THIRD REPUBLIC seeks to identify persistent obstacles associated with integrating rural producers into the national economy. The analysis draws primarily on studies of the southern Luapula plateau. The economic citizenship of rural Zambians is an end in itself, but it also helps secure their democratic participation in defining the means and ends of the nation's development. Small-scale farmers have generally lost out on both counts. For all of its much-touted 'potential', agriculture remains a back-breaking, unrewarding and uncertain livelihood for most Zambians, much as it was at independence

forty-five years ago. The findings presented here demonstrate how government officials, chiefs and MPs are often distracted by concerns related more to their own, rather than their constituencies' fortunes. When will rural Zambians find the means to have their voice heard in the corridors of power?

JEREMY GOULD (PhD, Anthropology) is Professor of Development & International Cooperation at the University of Jyväskylä, Finland. He is the author of The New Conditionality: The Politics of Poverty Reduction Strategies (2005) and (with Henrik Secher Marcusson), the editor of Ethnographies of Aid (2004).

ISBN 9789982997249 | 160 pages | 229 x 152 mm | 2011 | The Lembani Trust, Zambia | Paperback | \$28.95/£19.95



LIVELIHOOD AND URBAN POVERTY REDUCTION IN ETHIOPIA Perspectives from Small and Big Towns

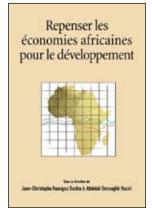
Tegegne Gebre-Egziabher

The international development policy agenda is currently dominated by the theme of poverty reduction. The theme has been vigorously pursued by multilateral donors, such as The United Nations Development Programme (UNDP), World Bank, and others. Their assistance has also been tuned to pro-poor policy frameworks. Poverty, however, is understood mainly to be a rural phenomenon. This is based on the fact that rural poverty is widespread and pervasive and affects a large segment of the population since the majority of people in less developed countries reside in rural areas. There is, however, an increasing trend

of urban growth and with it urban poverty all over the world. In Ethiopia urban poverty, in comparison to rural poverty and national level poverty, has increased over time. This has necessitated urban poverty reduction as an important area of intervention in urban development and planning. The objective of this study is to understand the livelihood situations of the poor in big and small towns, and identify the gaps and linkages between the livelihood requirements of the poor and policies at municipal level. The study was conducted in nine cities and towns of the country, including the capital city.

ISBN 9789994455522 | 174 pages | 234 x 156 mm | B/W Illustrations | 2010 | OSSREA, Ethiopia | Paperback | \$28.95/£19.95

read more here



REPENSER LES ECONOMIES AFRICAINES POUR LE DEVELOPPEMENT

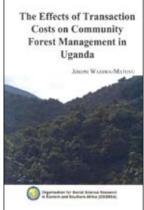
Edited by Bazika Jean-Christophe and Abdelali Bensaghi Naciri

L'ouvrage « REPENSER LES ÉCONOMIES AFRICAINES POUR LE DÉVELOPPEMENT » est publié dans un contexte historique particulier, celui du cinquantenaire des indépendances des pays africains. C'est l'occasion de procéder au bilan et de suggérer de nouvelles alternatives. Depuis leur indépendance politique, les pays du continent africain sont en quête de modèles de développement de leurs sociétés. Aujourd'hui, après le constat de l'impasse dans laquelle se retrouvent les économies africaines, de nombreuses idées innovantes émergent et sont exprimées par les contributeurs du présent ouvrage pour édifier de nouvelles stratégies de développement. Celles-ci s'appuient sur l'expérience réussie des pays d'Asie

et d'Amérique Latine, sur une nécessaire réforme de l'État et un engagement plus poussé de celui-ci dans l'impulsion du développement. Les intellectuels africains sont interpellés afin qu'ils assument leurs responsabilités en produisant des connaissances novatrices susceptibles d'être appropriées par les décideurs du public et du privé et par la société civile.

RE-THINKING AFRICAN ECONOMIES FOR DEVELOPMENT is delivered in the particularly historic context of the fiftieth independence anniversary of most African countries. This moment, therefore, calls for an assessment and suggestions for new alternatives. African countries have been searching for models of development since attaining political independence. Taking cognizance of the fact that African economies are today stuck in an impasse, many innovative ideas are proffered by the contributors to this book for new development strategies. These ideas are essentially hinged upon the successful experience of countries in Asia and Latin America, and the need to reform the State and bring about development. African intellectuals are called upon in this book to rise up to their responsibility for the production of innovative knowledge that can be used by public and private sector decision makers to raise their communities out of poverty.

ISBN 9782869783294 | 264 pages | 234 x 156 mm | 2011 | CODESRIA, Senegal | Paperback | \$32.95/£22.95



THE EFFECTS OF TRANSACTION COSTS ON COMMUNITY FOREST MANAGEMENT IN UGANDA

Joseph Wasswa-Matovu

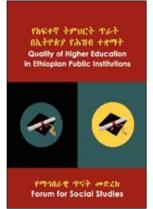
Uganda has 4.9 million hectares of forest resources, which cover 24 percent of the land area. Most of these forests resources have been controlled under customary tenure without clear management schemes. However, in recent years Collaborative Forest Management (CFM) has come to see local communities cooperating with government or its agencies in the management of gazetted forest reserves. Organized in Communal Land Associations (CLA), community members enter into a Memoranda of Understanding/Agreement with the National Forestry Authority (NFA) to manage part or whole of a gazetted forest reserve.

In Budongo Sub-county in Masindi District (Western Uganda), a Community Based Organization (CBO), the Budongo Community Development Organization (BUCODO) working with the NFA has piloted CLAs as institutions through which communities can manage their forest resources. Presently little empirical evidence exists that points to the effects transaction costs in Community Forestry (CF) play in retarding the success of such initiatives. This study sought to: Examine the level of transaction costs households faced in community forestry and to gauge their effects on community forestry initiatives; and determine the distribution of community forestry transaction costs across households with diverse socio-economic characteristics and gauge their effects on community forestry initiatives.

ISBN 9789994455591 | 96 pages | 229 x 152 mm | B/W Illustrations | 2010 | OSSREA, Ethiopia | Paperback | \$22.95/£18.95

read more here

EDUCATION



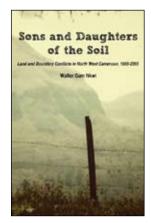
QUALITY OF HIGHER EDUCATION IN ETHIOPIAN PUBLIC INSTITUTIONS Forum for Social Studies

The last two decades have seen dramatic changes in Ethiopian higher education. System diversification, enrollment explosion, expansion in physical infrastructure, curricular overhaul and establishment of new types of institution - these are the areas of the most significant development in the sector. Nevertheless, it is the sharp decline in the quality of higher education that has been the subject of most concern for the academic community. Yet, very little public debate or research was conducted on this thorny issue, until the Forum for Social Studies (FSS), an independent think-tank in Ethiopia, took the initiative to organize a series of public discussion forums based on the outcome of its own studies on the subject.

This bilingual volume (Amharic and English) presents six of the essays which are the results of the FSS initiative. They examine different aspects of quality such as pre-university academic competence of students, higher education quality assurance and accreditation system, curricular relevance, pedagogical training and workload of academic staff, and quality indicators of science education.

ISBN 9789994450312 | 294 pages | 229 x 152 mm | 2009 | Forum for Social Studies, Ethiopia | Paperback | \$34.95/£24.95

HISTORY



SONS AND DAUGHTERS OF THE SOIL Land and Boundary Conflicts in North West Cameroon, 1955-2005 Walter Gam Nkwi

This book makes a rare and original contribution on the history of little documented internal land conflicts and boundary misunderstandings in Cameroon, where attention has tended to focus too narrowly on international boundary conflicts such as that between Cameroon and Nigeria. The study is of the Bamenda Grassfields, the region most plagued by land and boundary conflicts in the country. Despite claims of common descent and cultural similarities by most communities in the region, relations have been tested and dominated by recurrent land and boundary conflicts since the middle of the 20th Century. Nkwi takes us through

these contradictions, as he draws empirically and in general on his rich historical and ethnographic knowledge of the tensions and conflicts over land and boundaries in the region to situate and understand the conflicts between Bambili and Babanki-Tungoh – the epicenter of land and boundary – from c.1950s – 2009. Little if any scholarly attention has focused on this all important issue, its pernicious effects on the region notwithstanding. This book takes a bold step in the direction of the social history of land and boundary conflicts in Cameroon, and demonstrates that there is much of scholarly interest in understanding the centrality of land and boundaries in the configuration and contestation of human relations. In his innovative and stimulating blend of history and ethnography, Nkwi points to exciting new directions of paying closer attention to relationships informed by consciousness on and around land and boundaries.

WALTER GAM NKWI is a historian who graduated from the University of Buea, Cameroon with a Masters in African History. He is currently a Research Fellow at the African Studies Centre, Leiden, University of Leiden

ISBN 9789956578924 | 246 pages | 216 x 140 mm | 2011 | Langaa RPCIG, Cameroon | Paperback | \$30.95/£22.95

read more here

LANGUAGE AND LINGUISTICS



EDUCATIONAL CHALLENGES IN MULTILINGUAL SOCIETIES. LOITASA Phase Two Research

Edited by Zubeida Desai and Birgit Brock-Utne

This book is the sixth in a series of books from the LOITASA (Language of Instruction in Tanzania and South Africa) project and reflects the work done in the sixth year of the project. LOITASA is funded by the Norwegian University Fund and began in January 2002. The project will come to an end in 2011. This book has its main focus research carried out in South Africa and Tanzania on the language of instruction issue. Most of the chapters in this book were presented at the Sixth LOITASA Workshop held at the University of the Western

Cape in South Africa in May 2009.

ISBN 9781920489069 | 360 pages | 244 x 170 mm | 2011 | African Minds Publishers, South Africa | Paperback | \$39.95/£29.95

read more <u>here</u>

LITERATURE - FICTION



BI TIRGA Kouraogo Emmanuel

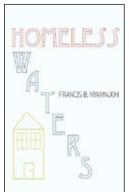
Léonard Bi Tirga, fils d'un paysan pauvre, est un élève studieux. Par manque d'argent, il quitte l'école et se débrouille pour étudier, travailler et aider sa famille. Léonard devient ouvrier dans une fabrique de chaussures. La vie du jeune ouvrier est, comme celle de ses camarades, très difficile : bas salaires et travail pénible. Avec ses amis il s'engage dans la lutte syndicale. Une succession d'événements difficiles et éprouvants renforce leur conscience militante, et fait de Léonard et de son ami Camille, des leaders ouvriers. La personnalité de Léonard, ses vertus motivent le choix du titre « Bi Tirga », en langue mooré : jeune bien éduqué, honnête, travailleur, courageux et digne.

Léonard Bi Tirga, son of a poor peasant, is a studious pupil. Due to shortage of finances, he has to leave school to make ends meet and pursue his studies. Léonard becomes a sweatshop labourer. As a young labourer, his life like that of his peers is hard. The pay rate is low and the work is hard. With his friends, they engage in trade union activism. A series of complicated and trying events reinforces their conviction to militate. Thus, Léonard and his friend Camille become Union leaders. Léonard's character trait and uprightness explains the book title, Bi Tirga. In the Mooré language, this means a well educated, honest, hardworking, courageous and well-behaved youth.

"At the end of this interesting read, I have come to the same conclusion as Georges Duhamel: 'Upon reflection, both route and goals are identical. Happiness is not just an end or the reason for life; it is its spring, its expression and quintessence. It is life itself'. As such, thanks go to Emmanuel Kouraogo for reminding us, with Bi Tirga, of this strong human exigency, happiness, which always comes as a result of a conquest." - SAGADO NACANABO

ISBN 9789956578801 | 128 pages | 203 x 127 mm | 2011 | Langaa RPCIG, Cameroon | Paperback | \$22.95/£15.95

read more here



HOMELESS WATERS

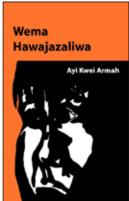
Francis B. Nyamnjoh

Life in Safang could not have been more idyllic for Ngoma and Shaka, his elder sister. Under the wings of an attendant and storytelling mother, they didn't miss the father they hadn't known. Later on, in the alluvial valleys of Bonfuma and the lands beyond, Ngoma experiences the thrills and challenges of schooling and being schooled.

Adolescents will appreciate his stories and struggles as he tries to reconcile his village roots with the desire for a modern education. He has special relationships with his grandfather, stepfather and teachers, and becomes captain of the college football team. But growing up

with a sister does not make him understand the subtleties and complexities of girls. Whether Collette or Camille, they seem to be two sides of the same coin. Ngoma successfully manoeuvres between the two, without the slightest crisis, for a while. He seeks balance between God and girls, work and pleasure, learning and mischief. While life can be well salted, it can also be bitter. Jealousy rises and he discovers who matters and who doesn't. His life brings together the bearableness and unbearableness of belonging, of being in love and being free, of...

ISBN 9789956579518 | 176 pages | 203 x 127 mm | 2011 | Langaa RPCIG, Cameroon | Paperback | \$22.95/£16.95



I WEMA HAWAJAZALIWA

Ayi Kwei Armah

Hadithi ya WEMA HAWAJAZALIWA inazungumzia juu ya rushwa. Mhusika mkuu ni mtu mwaminifu anayekataa kabisa vishawishi vya kila aina ya rushwa, lakini uaminifu wake haumletei jema lolote kwani anadharauliwa na kubezwa na kila mtu, hata wale wapenzi wake. Imeeleza kwa ujasiri mkubwa, ujasiri usiokua na huruma yoyote kwa wajinga na wale ambao udhaifu wao huwafanya wayang'ang'anie madaraka.

THE BEAUTYFUL ONES ARE NOT YET BORN was published in English in 1968 and here in Swahili. The book tells the story of a nameless man who struggles to reconcile himself with the reality

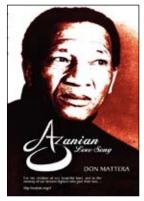
of post-independence Ghana. The unnamed protagonist, referred to as "the man" works at a railway station and is approached with a bribe; when he refuses, his wife is furious and he can't help feeling guilty despite his innocence. The novel expresses the frustration many citizens of the newly-independent states in Africa felt after attaining political independence. Many African states like Ghana followed similar paths in which corruption and the greed of African elites became rampant. Corruption in turn filtered down to the rest of society and the 'rot' that characterized post-independent Ghana in the last years of Nkrumah is a dominant theme in the book.

AYI KWEI ARMAH, Ghanaian novelist and poet, known for his visionary symbolism, poetic energy, and the extremely high moral integrity of his political vision. Armah's first three novels were hailed as modernistic prose, while his next two challenged the Euro-centric notions of history. Armah has lived and worked in the different cultural zones of Africa. Much of Armah's earlier work deals with the betrayed ideals of Ghanaian nationalism and Nkrumahist socialism.

ISBN 9789966460721 | 180 pages | 203 x 127 mm | 1969 | East African Educational Publishers, Kenya | Paperback | \$22.95/£17.95

read more here

LITERATURE - POETRY

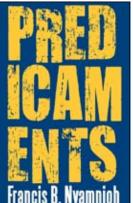


AZANIAN LOVE SONG

Donato Francesco Mattera has been celebrated as a journalist, editor, writer and poet. He is also acknowledged as one of the foremost activists in the struggle for a democratic South Africa, and helped to found both the Union of Black Journalists, the African Writer's Association and the Congress of South African Writers. Born in 1935 in Western Native Township (now Westbury) across the road from Sophiatown, Mattera can lay claim to an intriguingly diverse lineage: his paternal grandfather was Italian, and he has Tswana, Khoi-Khoi and Xhosa blood in his veins.

DON MATTERAt is a South African poet and author. He was awarded the PEN AWARD for his poetry collection AZANIAN LOVE SONG in 1983, and the NOMA AWARD FOR PUBLISHING IN AFRICA for his children's book The Five Magic Pebbles in 1993. His much acclaimed autobiography Memory is the Weapon was awarded the STEVE BIKO PRIZE when it was first published in 1987. He has worked as a journalist on The Sunday Times, The Sowetan, and The Weekly Mail (now known as the Mail and Guardian) and trained over 260 journalists. Don decided to convert to the Muslim faith and is now deeply involved in the Eldorado Park community where he resides. He has a special interest in young people and the rehabilitation of ex-prisoners.

ISBN 9780620394864 | 128 pages | 210 x 148 mm | 2007 | African Perspectives, South Africa | Paperback | \$22.95/£15.95



PREDICAMENTS

Francis B. Nyamnjoh

"In this juvenalia, his first collection of poems, Francis Nyamnjoh takes the reader back in time, even as the past catches up with the present, to show how unchanging and even painful life can be. Accordingly, the poems celebrate, mourn, ridicule, lambast, and lament, thereby highlighting Nyamnjoh's characteristic fascination with the plight of the person in society, a picture which reaffirms his already established role as the conscience of spaces, especially those African."

- EMMANUEL FRU DOH, CENTURY COLLEGE MINNESOTA

FRANCIS B. NYAMNJOH has taught Sociology, Anthropology and Communication Studies at universities in Cameroon, Botswana and South Africa, and served as Head of Publications with

the Council for the Development of Social Science Research in Africa (CODESRIA), Dakar, Senegal. He is currently Professor of Social Anthropology at the University of Cape Town in South Africa.

ISBN 9789956579273 | 96 pages | 203 x 127 mm | 2011 | Langaa RPCIG, Cameroon | Paperback | \$19.95/£15.95

read more here

morety .

REMOVING

Melissa Butler

"In these poems Melissa Butler has the unique ability to take almost anything that happens to catch her eye or to gure in her mind's eye—these can range from a bowl to a hadeda, from the concept of edges to the cusp of a silence—and make it speak volumes not only about itself, but about us in our human lives. Such are her poetic gifts; and such is the quality of this remarkable debut."

- STEPHEN WATSON, SOUTH AFRICAN POET

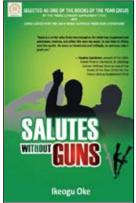
"The experience of reading the poems in removing is, wonderfully, one of a late-night conversation with a warm, imaginative, thoughtful, observant and compassionate friend. In pellucid language and

deeply satisfying images of the real, Melissa Butler manages to talk about the great questions of humanity as lightly and easily as if she were tossing out a picnic blanket."

- FINUALA DOWLING, POET AND CREATIVE WRITING TEACHER

MELISSA BUTLER lives in Cape Town and Pittsburgh, PA. In the US, she teaches kindergarten. In South Africa, she writes and works with pre schools in the Eastern Cape. She has a Masters degree in Curriculum Theory from Penn State University and a Masters degree in Creative Writing from the University of Cape Town. This is her first book of poetry.

ISBN 9781920397197 | 50 pages | 210 x 148 mm | 2011 | Modjaji Books, South Africa | Paperback | \$19.95/£15.95



SALUTES WITHOUT GUNS

Ikeogu Oke

SALUTES WITHOUT GUNS was selected as one of the BOOKS OF THE YEAR 2010 by the TIMES LITERARY SUPPLEMENT and was long-listed for the 2010 WOLE SOYINKA PRIZE FOR LITERATURE.

"Here is a writer who finds the metaphor for what has happened and continues, evolves, not often the way we want, in our lives in Africa and the world. He does so timelessly and tellingly, as perhaps only a poet can."

- NADINE GORDIMER, NOBEL PRIZE WINNER

"Salutes without Guns announces the arrival of a major poet. Ikeogu Oke's poetry has impressive range and exudes gravitas. It's at once supple and stout, lyrical and solemn unflinching and yet leavened by a skilled poet's calming touch. In this splendid collection the poet is able to move fluidly from the mythic to the immediate. His stance - as in a memorable censure of V.S. Naipaul - can be unsparing, but he is also capable of tender-hearted celebration. Here's a vital poet whose cadenced accents speak powerfully, and with rare insight, about the major issues of our day... Read this collection and be enriched by the sheer plentitude and variety of the harvest. Here's a poet gifted with the talent to enchant - even when he casts a gruff eye."

- OKEY NDIBE, AUTHOR OF ARROWS OF RAIN AND A PROFESSOR OF LITERATURE TRINITY COLLEGE, HARTFORD, CONNECTICUT

"This is a wonderful collection. The poems have undergone clinical and meticulous finishing. The are aural, precise, vivid and rhythmic. One of the best collections in contemporary times!."

- UCHE PETER UMEZ, AUTHOR OF DARK THROUGH THE DELTA AND UNESCO ASCHBERG LAUREATE

ISBN 9789782436573 | 132 pages | 198 mm x 129 mm | 2009 | Manila Publishers Company, Nigeria | Paperback | \$22.95/£15.95

read more here



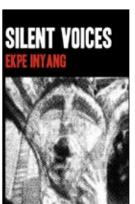
SHADOWS Emmanuel Fru Doh

"Shadows, as the title insinuates, splits open and lays bare the frightening vision of humanity, the heart of man depressed, a veritable inferno in which there is little to be enjoyed and everything to be endured, as all is vanity, a gnawing emptiness. Nothing is but what it seems. Simple but without being simplistic, there is in the damp climate of Doh's poetry broken promises, displaced emotional centres, a pervading sense of doom, of impending disaster, and a total helplessness reminiscent of Plato's proverbial mythical cave in which all reality is but shadow, devoid of substance, with the observer chained to the walls of his feelings, beliefs, and unfulfilled ambitions."

- PROFESSOR LINUS T. ASONG, UNIVERSITY OF BAMENDA, CAMEROON

EMMANUEL FRU DOH holds a PhD in English (Literature emphasis) from the University of Ibadan, Nigeria. Between 1990 and 1997 he taught African Literature at the University of Yaounde I (ENS Bambili), Cameroon, during which time he established himself as a major voice in Cameroon's literary arena. An accomplished teacher, poet, and critic, Emmanuel Fru Doh currently teaches in the Department of English at Century College, Minnesota, U.S.A. where he is also Associate Editor of Phantasmagora.

ISBN 9789956579877 | 92 pages | 203 x 127 mm | 2011 | Langaa RPCIG, Cameroon | Paperback | \$22.95/£15.95



SILENT VOICES

Ekpe Inyang

This collection of poems spans a wide range of themes and subjects, including culture, politics, socio-economics, environment, and human rights. The poems are a reflection of Ekpe Inyang's close contact with and passionate observation of society, as well as his generous sharing of life experiences and personal philosophy. Ekpe's poetic journey started in 1992, and some of the poems in this collection have been published in national and internal newspapers, magazines, anthologies, and journals.

"... a dense collection of poems that treat several issues in a multi-faceted manner. The poet employs sharp imagery, salient symbols and succinct metaphors, among other devices, to unearth the whirlwinds of his mind, calling on society's attention aloud, lest he explodes. Indeed, Ekpe Inyang' SILENT VOICES provokes sealed lips to venture sane discussions on the growth of mankind."

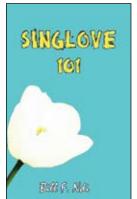
- MATHEW TAKWI, POET & PLAYWRIGHT

"Ekpe Inyang's SILENT VOICES are in fact not silent voices but eloquent and powerful voices blasting hate, prescribing love; combating oppression, recommending freedom; chastising extravagance, proposing modesty; and denouncing ugliness, and hailing beauty. This juxtaposition is a moving testimony of the poet's all embracing themes of human predicaments and hopes. It is the bedrock of his poetic sublimity – a sublimity that he expresses with great dexterity in both free verse and the more demanding classical verse. The poetry is insightful, succinct, inviting and highly graphic – great poetry."

- ALOBWED'EPIE, NOVELIST, POET, CRITIC AND PROFESSOR OF LITERATURE, UNIVERSITY OF YAOUNDE 1

ISBN 9789956579631 | 110 pages | 203 x 127 mm | 2011 | Langaa RPCIG, Cameroon | Paperback | \$22.95/£15.95

read more <u>here</u>



SING LOVE 101 Bill F. NDI

SING LOVE 101 is a billicious gourmet platter with 101 love poems in which this wordsmith worth his words brings together the good, the bad and the ugly of human love experiences. The poems are glossed with the simplicity of a sweet gentle breeze that caresses the reader's heart like that blowing across his childhood rice fields in the summer. The poet highlights "Love" as "the Dream" none should let die. This is a compelling volume to read.

"The 101 poems in this stunning collection are noted for their lushness of language and simplicity of style exploring a wide range of emotions while embodying the fearless passion and spirited wit of

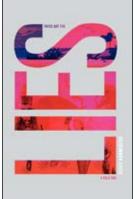
a poet to whom like Pablo Neruda, words are fun. [...] this collection bears the best poetry for new or old love; requited or unrequited; fulfilled or unfulfilled [...] as underscored in the concluding verse of the 'The Musical Hand,' 'Loving infinitely as we do is nothing but wisdom for nothing other than wisdom is infinite!."

- FESTUS FRU NDEH, ASSOCIATE PROFESSOR OF POSTCOLONIAL AND THEORETICAL LITERATURES,
TROY UNIVERSITY

"Bill offers in his poetic practice true structural complexity, highly verbal with mastery of literary devices and symbolic representation, while at the same time showing himself capable of Blakean epigrammatic terseness... as in 'Val (Veracious, Admirable, Loveable)'. This love poem is of impressive simplicity and yet gains great power on that account. The 101 Love poems in Sing Love 101 are simple but with great POWER on that account."

- MICHAEL MEEHAN (ACADEMIC, WRITER AND CRITIC)

ISBN 9789956579044 | 96 pages | 203 x 127 mm | 2011 | Langaa RPCIG, Cameroon | Paperback | \$22.95/£15.95



THESE ARE THE LIES I TOLD YOU

Kerry Hammerton

"Kerry Hammerton is an anatomist of romantic love, from the rumpled hotel sheets of lust to the shared tattoos of intimacy. With its roller-coaster ride of erotica, sensuality, heartbreak and laugh out loud hilarity, These are the lies I told you is a debut volume destined to break sales records in this country. The Marian Keyes of poetry has arrived."

- FINUALA DOWLING, POET AND CREATIVE WRITING TEACHER

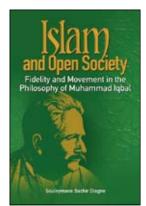
KERRY HAMMERTON is a poet, writer and alternative health practitioner. She is a graduate of The University of the Witwatersrand (Johannesburg) and The College of Integrated Chinese Medicine (Reading, UK). Her poetry has been published in South African literary journals such as CARAPACE,

New Contrast and New Coin, online at Litnet and Incwadi. She has also been a contributor to The Empty Tin Readings (May 2010) and The Poetry Project. These are the lies I told you is her first poetry collection. Kerry has fewer wrinkles than she should have at her age – or so her friends tell her.

ISBN 9781920397227 | 76 pages | 216 x 140 mm | 2011 | Modjaji Books, South Africa | Paperback | \$22.95/£15.95

read more here

PHILOSOPHY



ISLAM AND OPEN SOCIETY Fidelity and Movement in the Philosophy of Muhammad Iqbal

"In the atmosphere of suspicion and anger that characterizes our time, it is a joy to hear the voice of Iqbal, both passionate and serene. It is the voice of a soul that is deeply anchored in the Quranic Revelation, and precisely for that reason, open to all the other voices, seeking in them the path of his own fidelity. It is the voice of a man who has left behind all identitarian rigidity, who has 'broken all the idols of tribe and caste' to address himself to all human beings. But an unhappy accident has meant that this voice was buried, both in the general forgetting of Islamic modernism and in the very country that he named before its existence, Pakistan, whose multiple rigidities - political, religious, military - constitute a continual refutation of the very essence of his thought. But we all need to hear him again,

citizens of the West, Muslims, and those from his native India, where a form of Hindu chauvinism rages in our times, in a way that exceeds his worst fears. Souleymane Bachir Diagne has done all of us an immense favor in making this voice heard once again, clear and convincing."

- CHARLES TAYLOR, PROFESSOR, MCGILL UNIVERSITY QUEBEC, CANADA

SOULEYMANE BACHIR DIAGNE is a Professor in the Department of French and Romance Philology and the Department of Philosophy at Columbia University in New York.

ISBN 9782869783058 | 88 pages | 229 x 152 mm | 2011 | CODESRIA, Senegal | Paperback | \$22.95/£15.95

SOCIOLOGY



MIGRATION-INDUCED HIV AND AIDS IN RURAL MOZAMBIQUE AND SWAZILAND

Edited by Jonathan Crush

South Africa's gold mining workforce has the highest prevalence rates of tuberculosis and HIV infection of any industrial sector in the country. The contract migrant labour system, which has long outlived apartheid, is responsible for this unacceptable situation. The spread of HIV to rural communities in Southern Africa is not well understood. The accepted wisdom is that migrants leave for the mines, engage in high-risk behaviour, contract the virus and return to infect their rural partners. This model fails to deal with the phenomenon of rural-rural

transmission and cases of HIV discordance (when the female migrant is infected and the male migrant not). Nor does it reveal whether all rural partners are equally at risk of infection. This study examines the vulnerability of rural partners in southern Mozambique and southern Swaziland, which are two major source areas for migrant miners. It presents the results of surveys with miners and partners in these two sending-areas and affords the opportunity to compare two different mine-sending areas. The two areas are not only geographically and culturally different, they have had contrasting experiences with the mine labour system over the last two decades.

The spread of HIV in Southern Africa in the 1990s coincided with major downsizing and retrenchment in the gold mining industry which impacted differently on Mozambique and Swaziland. Swaziland has been in decline as a source of mine migrants while Mozambique remained a relatively stable source of mine migrants. The study therefore aims not only to shed light on vulnerability in mine sending areas, but also to draw out any contrasts that might exist between two mine-sending areas that were inserted into the mine migrant labour system in different ways during the expansion of the HIV epidemic.

ISBN 9781920409494 | 42 pages | 244 x 170 mm | B/W Illustrations | 2011 | Idasa, South Africa | Paperback | \$19.95/£15.95

PAN AFRICAN RESEARCH INSTITUTES

SINCE 1989

SINGLE

OF SUPPLY

AWARD WINNING TITLES

WORLDWIDE SHIPPING

PO BOX 721 Oxford OX1 9EN United Kingdom

TEL/FAX +44 (0) 1869 349110

WWW.AFRICANBOOKSCOLLECTIVE.COM